

 **Tributs
de Catalunya**

Conveni entre l'Agència Tributària de Catalunya i el Conselh Generau d'Aran per a la ubicació d'una oficina de servei i d'atenció al públic de l'Agència Tributària de Catalunya mitjançant l'ús compartit d'espais

REUNITS

El senyor Josep Lluís Salvadó i Tenesa, secretari d'Hisenda del Departament de la Vicepresidència i d'Economia i Hisenda de la Generalitat de Catalunya i president de l'Agència Tributària de Catalunya, en endavant l'Agència.

El senyor Carlos Barrera Sánchez, síndic del Conselh Generau d'Aran, en endavant, el Conselh.

ACTUEN

El primer, en la seva qualitat de president de l'Agència, i d'acord amb les previsions contingudes a l'article 7.2.a) de la Llei 7/2007, de 17 de juliol, de l'Agència Tributària de Catalunya i l'article 1.c) del DECRET 40/2017, de 2 de maig, de reestructuració del Departament de la Vicepresidència i d'Economia i Hisenda.

El segon, fent ús de les facultats que li atorga l'article 29 de la Llei 1/2015, de 5 de febrer, sobre el règim especial d'Aran i en compliment de l'Acord del Conselh de data 27 de març de 2017.

Les parts es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per atorgar aquest document i

MANIFESTEN

1. Que entre els objectes del Conselh hi ha promoure les activitats i serveis que contribueixin a satisfer les necessitats i els interessos de la població, i l'articulació de relacions mútues de col·laboració amb altres administracions públiques per al desenvolupament òptim d'Aran.



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 09/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



05GM5SGZLPGE8BYA5JSSCQ48MN6J2SPF

Data creació còpia:
09/09/2019 11:41:59
Data caducitat còpia:
09/09/2022 00:00:00
Pàgina 1 de 12

 Tributs
de Catalunya

2. Que l'Agència és un ens amb personalitat jurídica pròpia, plena capacitat i atribucions per organitzar i exercir les funcions atribuïdes a la Llei 7/2007, de 17 de juliol, entre les quals destaquen la gestió, la liquidació, la inspecció i la recaptació dels tributs propis de la Generalitat, així com dels tributs estatals cedits totalment, i la gestió de la recaptació dels ingressos de dret públic no tributaris de l'Administració de la Generalitat i dels ens que conformen el sector públic de la Generalitat.

3. Que l'Agència i les diputacions provincials de Barcelona, Tarragona, Girona i Lleida van signar, en data 19 de setembre de 2012, el Conveni marc de col·laboració en matèria tributària, pel disseny d'actuacions conjuntes i coordinades amb la finalitat de millorar l'eficàcia de la gestió tributària de les administracions públiques signants i la qualitat del servei que es presta a la ciutadania en aquest àmbit.



4. Que aquest Conveni marc i els successius convenis signats que l'han desenvolupat han propiciat l'avenç en l'anàlisi i la identificació de noves possibilitats de col·laboració per a la consecució dels objectius estratègics de cadascuna de les administracions signants d'aquests acords.

5. Que l'Agència ha fixat com a actuació prioritària el seu desplegament territorial i competencial sota els paràmetres de l'Administració tributària del segle XXI i en aplicació dels principis de desconcentració, descentralització i proximitat està duent a terme la implantació de les oficines territorials de gestió tributària per desenvolupar les funcions que actualment estan concentrades en les quatre seus de Barcelona, Girona, Lleida i Tarragona.

El disseny de la xarxa per a la prestació dels serveis s'ha definit en 15 oficines distribuïdes segons criteris racionals ponderant de manera òptima els indicadors d'activitat amb els de proximitat.

6. Que el desenvolupament de les funcions pròpies de l'Agència mitjançant punts d'atenció i servei al públic ubicats en les seus o oficines de les administracions locals implantades en tot el territori facilita el desplegament territorial i permet de forma eficient la presència de l'Agència en un major nombre de municipis, a l'hora



	Doc. original signat per: Serveis Administració Electrònica Generalitat de Catalunya 09/09/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 09/09/2019 11:41:59 Data caducitat còpia: 09/09/2022 00:00:00 Pàgina 2 de 12
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  05GM5SGZLPGE8BYA5JSSCQ48MN6J2SPF	

Tributs de Catalunya

que incrementa les sinèrgies entre ambdues administracions i permet una major proximitat en la prestació dels serveis públics.

7. Que s'han complert tots els tràmits preceptius per a la tramitació d'aquest Conveni.

Per tot el que s'ha exposat,

PACTES

Primer. Objecte del Conveni

Aquest Conveni té com a objecte acordar les condicions de la implementació d'un punt de servei i atenció al públic de l'Agència per al desenvolupament de les funcions que li són pròpies mitjançant l'ús d'una part de l'espai descrit en els pactes dins de les oficines del Conselh.

Segon. Identificació de l'espai i els serveis objecte de l'acord

2.1 El Conselh posarà a disposició de l'Agència l'espai necessari per a la ubicació d'un punt de servei en la seu següent:

Seu	Nombre de llocs de treball
Oficina del Conselh d'Aran Carrer Major, 36 25530 Vielha	2

El personal destinat al punt de servei forma part de la plantilla de l'Agència. El nombre de llocs de treball, per acord de les parts, pot arribar fins al màxim que permeti l'espai efectiu cedit en ús, sempre que es compleixin les condicions reglamentàries i els criteris d'ocupació d'espais d'ambdues entitats. La Comissió de Seguiment establerta en el pacte desè podrà variar el nombre de llocs de treball durant la vigència del Conveni i reajustar la repercussió econòmica anual al que disposa el pacte 6.2.



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 09/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat
d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



05GM5SGZLPG8BYA5JSSCQ48MN6J2SPF

Data creació còpia:
09/09/2019 11:41:59
Data caducitat còpia:
09/09/2022 00:00:00
Pàgina 3 de 12

 **Tributs
de Catalunya**

2.2 L'espai i l'equipament dels llocs de treball han d'estar condicionats per a l'atenció personalitzada del públic, per tal de prioritzar la tasca d'informació i assessorament en la liquidació de tributs i en els procediments de recaptació.

2.3 L'espai d'aquests llocs es determina en base a una disponibilitat aproximada d'entre 15 i 20 m² per lloc de treball, incloent els espais comuns d'oficina (sales de reunions, de formació, d'actes, etc.) i d'ús social dels treballadors.

Els treballadors de l'Agència accediran al seu lloc de treball per l'entrada principal de les seues indicades en el punt 1 d'aquest pacte.



2.4 El Conselh es farà càrrec dels subministraments i dels serveis generals associats a l'efectiva disponibilitat dels espais objecte d'aquest Conveni, els principals dels quals són: electricitat, aigua, material ordinari, ascensors, climatització, manteniment de les instal·lacions, gestió dels residus, neteja, vigilància, i desinfecció i control de plagues urbanes.

2.5 Els espais i els subministraments i serveis descrits poden ser modificats, en magnitud i emplaçament, sempre que es mantinguin les finalitats, condicions i d'altres elements essencials de l'acord i amb el vistiplau de la Comissió de Seguiment del Conveni.

2.6 El Conselh integra en la seva plataforma tecnològica els usuaris de serveis TIC associats a aquests llocs de treball i proporciona l'accés als sistemes de l'Agència a través dels escriptoris virtuals, en coordinació amb els serveis informàtics de l'Agència.

Per això presta els serveis de lloc de treball (estació de treball físic dotat d'ordinador i pantalla, sistema operatiu Windows 7 o superior), connectivitat de dades per a l'estació de treball (100Kb d'ample de banda mínim per usuari), servei de veu per a cada usuari, servei d'impressió local (impressora làser din-A4), servei d'escaneig i lector de codis de barres individual per a la recepció de documents (compatibles amb els sistemes de l'Agència). A més, si en disposa, els serveis de gestió del temps d'espera i l'ordre d'atenció al públic.



	Doc. original signat per: Serveis Administració Electrònica Generalitat de Catalunya 09/09/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat	Data creació còpia: 09/09/2019 11:41:59
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data caducitat còpia: 09/09/2022 00:00:00
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	Pàgina 4 de 12
			
		05GM5SGZLPE8BYA5JSSCQ48MN6J2SPF	

Tributs de Catalunya

Tercer. Funcions de l'Agència en els punts de Servei

L'Agència podrà dur a terme en els espais del Conselh cedits les competències i atribucions que té assignades, i en particular les funcions d'atenció, informació i assessorament als contribuents o als seus representants, les de gestió, comprovació, liquidació i recaptació dels impostos propis o cedits competència de l'Agència i les de recaptació d'impostos i d'ingressos públics.

Quart. Gestió i manteniment dels espais

4.1 La gestió i el manteniment dels espais i les instal·lacions cedides es duran a terme per part del Conselh de forma general i integrada amb la resta de l'edifici.

El Conselh comunicarà a l'Agència, si escau, els criteris de funcionament i de règim interior actuals, així com qualsevol modificació rellevant que es produeixi.

4.2 L'Agència gestionarà aquells aspectes particulars que li afecten de manera exclusiva i posarà en coneixement del Conselh qualsevol canvi rellevant en el seu funcionament.

4.3 El Conselh i l'Agència poden acordar un document addicional de pautes per a la gestió i ús dels espais cedits, prèvia valoració per part de la Comissió de Seguiment.

Cinquè. Responsabilitat civil i patrimonial

5.1 El Conselh i l'Agència establiran els mitjans de coordinació que siguin necessaris per cooperar en la protecció i prevenció de riscos laborals, d'acord amb el que disposa el Reial decret 171/2004, de 30 de gener, pel que es desenvolupa l'article 24 de la Llei 31/1995, de 8 de novembre, de prevenció de riscos laborals, en matèria de coordinació d'activitats empresarials, amb motiu que en un mateix centre de treball exerceixin activitats treballadors de dues o més empreses.



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 09/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat
d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



05GM5SGZLPG8BYA5JSSCQ48MN6J2SPF

Data creació còpia:
09/09/2019 11:41:59
Data caducitat còpia:
09/09/2022 00:00:00
Pàgina 5 de 12

 **Tributs
de Catalunya**

5.2 El Conselh i l'Agència disposaran de les cobertures de responsabilitat civil i patrimonial pròpies segons les seves respectives posicions de titular de l'immoble el primer, i d'ocupant que hi exerceix un activitat de servei públic, la segona, i coordinaran la seva actuació en cas d'accidents o incidents derivats del funcionament dels serveis públics.

5.3 Cadascuna de les dues administracions públiques aplicarà les condicions de treball i el règim de funcionament vigents en cada moment i que els són propis.

Sisè. Repercussió de costos

6.1 Els costos derivats de la cessió dels espais objecte d'aquest acord seran assumits pel Conselh a excepció feta d'aquells que es derivin d'una iniciativa que afecti exclusivament l'Agència i previ acord de la Comissió de Seguiment fixada en aquest Conveni.

6.2 Els costos derivats del desenvolupament de l'activitat de l'Agència en els espais cedits i que assumeix el Conselh seran repercutits a l'Agència anualment d'acord amb la taula següent:

Punt de servei i atenció al contribuent	Repercussió anual (€)
Oficines compartides amb 2 llocs	9.759,75

Aquests imports són anuals, segons el detall dels mòduls per lloc de treball contingut a l'annex 1. El mòdul esmentat podrà ser objecte de revisió a petició de les parts, sota causes degudament justificades i d'acord amb la disponibilitat pressupostària de l'Agència.

6.3 Les despeses principals objecte d'aquesta repercussió de costos són:

Serveis de seguretat, vigilància i neteja, subministraments energètics, serveis de connectivitat de veu i de dades, serveis de manteniment de l'edifici i instal·lacions, etc.



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 09/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



05GM5SGZLPE8BYA5JSSCQ48MN6J2SPF

Data creació còpia:
09/09/2019 11:41:59
Data caducitat còpia:
09/09/2022 00:00:00
Pàgina 6 de 12

Tributs de Catalunya

Els subministraments de material d'oficina o de qualsevol altre bé o servei de caràcter bàsic proveït de forma agregada.

6.4 Les noves inversions i despeses comuns que s'aprovin durant la vigència d'aquest conveni es repercutiran segons els criteris i paràmetres que s'acordaran en la Comissió de Seguiment fixada en aquest Conveni.

6.5 El procediment de pagament serà a càrrec de la partida pressupostària D/251000200/1250/, mitjançant una transferència, per període vençut, al Conselh durant el primer trimestre de cada exercici.

6.6 D'acord amb els punts anteriors, durant el primer trimestre de 2018, l'Agència transferirà al Conselh la quantitat de 3.253,25 euros, corresponents al període 1 de setembre a 31 de desembre de 2017.

6.7 La resta d'anualitats corresponents a la repercussió per despeses de funcionament són:

2019	9.759,75
2020	9.759,75
2021	9.759,75
2022	4.307,21



Setè. Incompliment de les obligacions

L'incompliment de les obligacions i compromisos assumits per cadascuna de les parts comportarà la resolució del Conveni, en els termes expressats en el pacte tretzè.

Vuitè. Ús de la imatge corporativa i comunicació de l'acord

8.1 La presència i distribució de la imatge i senyalització de l'Agència en l'accés a l'equipament i dins dels espais compartits seguirà el criteri del Programa d'Identificació Visual de la Generalitat de Catalunya i els plans funcionals de l'Agència per als procediments d'atenció al públic, i seran comunicades en el si de la Comissió de Seguiment.



	Doc. original signat per: Serveis Administració Electrònica Generalitat de Catalunya 09/09/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 09/09/2019 11:41:59 Data caducitat còpia: 09/09/2022 00:00:00 Pàgina 7 de 12
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  05GM5SGZLPGE8BYA5JSSCQ48MN6J2SPF	

 **Tributs
de Catalunya**

8.2 Qualsevol de les parts pot emprendre iniciatives de comunicació sobre el contingut d'aquest acord, respectant la identificació i marques de cadascuna de les parts, així com reflectint-ne fidelment el contingut.

8.3 Les iniciatives de comunicació conjuntes es planificaran i coordinaran tenint en compte els criteris comunicatius d'ambdues parts.

Novè. Informació confidencial, caràcter reservat de les dades tributàries i protecció de dades de caràcter personal

9.1 La informació referida a qüestions internes (organitzatives, de personal, etc.) pròpies de cada entitat que les parts comparteixin o es lliurin en desenvolupament d'aquest Conveni, tindrà caràcter de confidencial, si no s'acorda expressament el contrari.

9.2 La informació i les dades que tractarà el personal de l'ATC tindrà el caràcter reservat propi de les dades tributàries i, per tant, estaran sotmeses al deure de secret, sense que es puguin comunicar a terceres persones.



9.3 Les parts signants implementaran, d'acord amb les responsabilitats que corresponguin a cadascuna, les mesures tècniques i organitzatives per garantir la seguretat i la confidencialitat de la informació tributària i de les dades de caràcter personal que es derivi de l'activitat del personal de l'ATC.

Desè. Comissió de Seguiment

10.1 Es constitueix una Comissió de Seguiment, formada per un mínim d'un representant de cada entitat, encarregada de proposar la resolució de totes aquelles qüestions que es derivin de l'aplicació d'aquest Conveni, així com de complir les funcions que se li assignen en els diversos pactes.

10.2 La Comissió informará periòdicament de la seva actuació i establirà les sessions de treball que consideri oportunes d'acord amb la funció que se li assigna.



	Doc.original signat per: Serveis Administració Electrònica Generalitat de Catalunya 09/09/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat	Data creació còpia: 09/09/2019 11:41:59
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data caducitat còpia: 09/09/2022 00:00:00
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	Pàgina 8 de 12
			
		05GM5SGZLPE8BYA5JSSCQ48MN6J2SPF	

 **Tributs
de Catalunya**

Onzè. Naturalesa jurídica

11.1 Aquest Conveni té naturalesa administrativa i està exclòs de l'àmbit d'aplicació del text refós de la Llei de contractes del sector públic, aprovat pel Reial decret legislatiu 3/2011, de 14 de novembre, segons el que disposa el seu article 4.1.c.

11.2 En la interpretació i desenvolupament d'aquest Conveni regeix l'ordenament jurídic administratiu, sense perjudici que s'apliquin els principis del text refós de la Llei de contractes del sector públic, d'acord amb el que disposa el seu article 4.2, i sense perjudici de les funcions atribuïdes a la Comissió de Seguiment.

Dotzè. Durada del Conveni



12.1 El Conveni serà efectiu a partir de l'entrada en vigor, i la durada es fixa per un període de 4 anys. En qualsevol moment abans de la finalització d'aquest termini, els signants del Conveni poden acordar unànimement la pròrroga per períodes d'1 any fins a un màxim de 4 anys addicionals o la seva extinció.

12.2 La disponibilitat dels espais inclosos en aquest Conveni serà efectiva a partir de l'1 de setembre de 2017.

Tretzè. Causes de Resolució

Seràn causes de resolució d'aquest Conveni:

- a) El transcurs del termini de vigència del Conveni sense que se n'hagi acordat la pròrroga.
- b) El mutu acord de les parts que el subscriuen, expressat per escrit.
- c) La voluntat d'alguna de les parts comunicada amb 1 any d'antelació.
- d) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de desenvolupar els pactes que constitueixen l'objecte d'aquest Conveni.
- e) L'incompliment de les obligacions i els compromisos assumits per part d'algun dels signants. En aquest cas, qualsevol de les parts pot notificar a la part incomplidora un requeriment perquè compleixi en un termini determinat les obligacions o els compromisos que es consideren

	Doc. original signat per: Serveis Administració Electrònica Generalitat de Catalunya 09/09/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 09/09/2019 11:41:59 Data caducitat còpia: 09/09/2022 00:00:00 Pàgina 9 de 12
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  05GM5SGZLPGE8BYA5JSSCQ48MN6J2SPF	

Tributs de Catalunya

incomplets. Aquest requeriment s'ha de comunicar a la Comissió de Seguiment i a les altres parts signants.

Si, un cop transcorregut el termini indicat en el requeriment, l'incompliment persisteix, la part que el va adreçar ha de notificar a les parts signants la concurrència de la causa de resolució i el Conveni s'entén resolt.

- f) Per decisió judicial declaratòria de la nul·litat del Conveni.
- g) Per qualsevol altra causa diferent de les anteriors prevista en el Conveni o en altres lleis.

Catorzè. Revisió del Conveni



Aquest Conveni es pot revisar o modificar de comú acord entre les parts quan circumstàncies objectives ho facin aconsellable per a una millor realització dels seus objectius.

Quinzè. Resolució de conflictes

Qualsevol qüestió litigiosa que es pugui plantejar amb relació a la interpretació, compliment o extinció d'aquest Conveni correspon a la jurisdicció contenciosa administrativa d'acord amb el que es preveu a l'article 110.1.l de la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya.

Setzè. Entrada en vigor

Aquest Conveni entrarà en vigor i obliga els signants des de la seva signatura, però és requisit d'eficàcia davant de tercers la seva publicació al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya.

	Doc.original signat per: Serveis Administració Electrònica Generalitat de Catalunya 09/09/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 09/09/2019 11:41:59 Data caducitat còpia: 09/09/2022 00:00:00 Pàgina 10 de 12
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  05GM5SGZLPGE8BYA5JSSCQ48MN6J2SPF	

 **Tributs
de Catalunya**

l, en prova de conformitat i a un sol efecte, signen aquest document per duplicat a
Barcelona, el dia 9 de juny de 2017.

~~Josep Lluís Salvador Tenesa~~
~~President de l'Agència Tributària~~
~~de Catalunya~~

~~Carles Barrera Sánchez~~
~~Síndic del Conselh Generau~~
~~d'Aran~~

GENERALITAT DE CATALUNYA



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 09/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat
d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



05GM5SGZLPGE8BYA5JSSCQ48MN6J2SPF

Data creació còpia:
09/09/2019 11:41:59
Data caducitat còpia:
09/09/2022 00:00:00
Pàgina 11 de 12